

PARLAMENTUL EUROPEAN

2004



2009

Comisia pentru agricultură și dezvoltare rurală

2007/0102(COD)

18.12.2007

AVIZ

al Comisiei pentru agricultură și dezvoltare rurală

destinat Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară

referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 96/22/CE a Consiliului privind interzicerea utilizării anumitor substanțe cu efect hormonal sau tireostatic și a substanțelor beta-agoniste în creșterea animalelor
(COM(2007)0292 – C6-0154/2007 – 2007/0102(COD))

Raportor pentru aviz: Duarte Freitas

PA_Legam

JUSTIFICARE SUCCINTĂ

European Commission proposal

The Commission proposes to remove pet animals from the scope of the Council Directive 96/22/EC what would enable the treatment of these kinds of animals with substances having a thyreostatic action and of beta-agonists. The ban on these substances will, however, continue for food producing animals.

Furthermore the Commission proposes to prohibit entirely the use of oestradiol 17 β and its ester-like derivates in food producing animals, putting an end to the various derogations that still exist today.

The Commission intends to simplify and to improve the comprehensibility of Community legislation and to maintain and improve the provisions regarding food security considering that these substances may cause important health problems to human beings.

Position of the draftsman

The draftsman envisages achieving a balance between consumer protection, animal welfare and scientific assessment.

Underlining the need to ensure health and welfare of animals by making veterinary medicinal products available, the draftsman welcomes the Commission's proposal to take pet animals out of the scope of the existing legislation on substances having a thyreostatic action and of beta-agonists.

The draftsman notes that a comparison of prices and presentations of products with e.g. a thyreostatic action intended for use on pet animals, shows that it is economically unattractive to use pet products e.g. on cattle. Furthermore, these substances could strongly contribute to improving the well-being of pet animals that suffer from diseases like hyperthyroidism.

The draftsman welcomes the entire prohibition of the use of oestradiol 17 β and its ester like derivates in food producing animals. The draftsman pleads for a rapid adoption of the new provisions, explaining that the changes in relation to the banning of use of oestradiol 17 β and its ester-like derivatives are in line with the conclusions of the Commission report¹ presented in 2005.

The draftsman proposes to take advantage of these changes to Directive 96/22/EC to amend the definition of therapeutic treatment used therein in order to allow the use of beta-agonists to treat navicular disease and laminitis in *equidae* raised for purposes other than meat production.

¹ "Report concerning the availability of alternative veterinary medicinal products to those containing oestradiol 17 β or its ester-like derivatives for the treatment of fetal maceration or mummification in cattle, and for the treatment of pyometra".

AMENDAMENTE

Comisia pentru agricultură și dezvoltare rurală recomandă Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară, competentă în fond, să includă în raportul său următoarele amendamente:

Text propus de Comisie

Amendamentele Parlamentului

Amendamentul 1 CONSIDERENTUL 6

(6) De aceea, este necesar să se limiteze domeniul de aplicare al prezentei directive doar la animalele de la care se obțin produse alimentare și să se retragă interdicția privind animalele de companie.

(6) De aceea, este necesar să se limiteze domeniul de aplicare al prezentei directive doar la animalele de la care se obțin produse alimentare, să se retragă interdicția privind animalele de companie, ***precum și să se adapteze definiția tratamentului terapeutic.***

Justificare

The definition of Therapeutic Treatment must also include the possibility to treat navicular disease and laminitis in horses raised for purposes other than meat production. These two relevant diseases cause important suffering in horses and should be adequately treated.

Amendamentul 2 ARTICOLUL 1 PUNCTUL -1 (nou) Articolul 1 alineatul (2) litera (b) (Directiva 96/22/CE)

(-1) La articolul 1 alineatul (2) litera (b) se înlocuiește cu următorul text:

(b) „tratament terapeutic”: administrarea, conform articolului 4 din prezenta directivă, în mod individual, unui animal de fermă, a unei substanțe autorizate, în vederea tratării, după examinarea animalului de către un medic veterinar, a unei tulburări de fecunditate, inclusiv întreruperea unei gestații nedorite, și, în cazul substanțelor beta-agoniste, în vederea inducerii tocolizei la vaci în perioada de fătare, precum și tratarea unor

tulburări respiratorii, a bolii osului navicular și a furburii și inducerea tocolizei la ecvideele crescute cu alt scop decât cel al producției de carne;

Justificare

The definition of Therapeutic Treatment must also include the possibility to treat navicular disease and laminitis in horses raised for purposes other than meat production. These two relevant diseases cause important suffering in horses and should be adequately treated.

Amendamentul 3

ARTICOLUL 1 PUNCTUL 1A (nou)

Articolul 4 punctul 2 litera (i) (Directiva 96/22/CE)

(1a) La articolul 4 punctul 2 litera (i) primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:

(i) alil trembolon, pe cale orală, sau substanțe beta-agoniste ecvideelor crescute cu alt scop decât cel al producției de carne, atâta vreme cât sunt utilizate în conformitate cu indicațiile fabricantului;

Justificare

The reference to pet animals should be removed form Article 4, point 2(i), in accordance with the new scope of the Directive. Furthermore, Member States should be allowed to authorise the use of beta-agonists to treat respiratory problems, navicular disease and laminitis in horses since alternatives are limited.

Amendamentul 4

ANEXĂ

Anexa II (Directiva 96/22/CE)

Lista substanțelor interzise:

Lista A:

- Substanțele tireostatice,

Lista substanțelor interzise:

Lista A: ***substanțe interzise***

- Substanțele tireostatice,

- Stilbenele, derivații de stilbene, sărurile și esterii acestora,
- Estradiolul 17 și derivații esterificați ai acestuia.

Lista B:

- Substanțe beta-agoniste”

- Stilbenele, derivații de stilbene, sărurile și esterii acestora,
- Estradiolul 17 β și derivații esterificați ai acestuia.

Lista B: **substanțe interzise cu derogări**

- Substanțe beta-agoniste”

Justificare

It is important to clarify that beta-agonist, although prohibited in general, may be used in certain specific cases.

PROCEDURĂ

Titlu	Interzicerea utilizării anumitor substanțe cu efect hormonal sau tireostatic și a substanțelor beta-agoniste în creșterea animalelor
Referințe	COM(2007)0292 - C6-0154/2007 - 2007/0102(COD)
Comisia competentă în fond	ENVI
Aviz emis de către Data anunțului în plen	AGRI 7.6.2007
Raportor pentru aviz Data numirii	Duarte Freitas 4.7.2007
Examinare în comisie	20.11.2007 18.12.2007
Data adoptării	18.12.2007
Rezultatul votului final	+: 26 -: 1 0: 0
Membri titulari prezenți la votul final	Sergio Berlato, Bernadette Bourzai, Niels Busk, Luis Manuel Capoulas Santos, Giuseppe Castiglione, Albert Deß, Gintaras Didžiokas, Carmen Fraga Estévez, Duarte Freitas, Ioannis Gklavakis, Lutz Goepel, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, Esther Herranz Garcia, Lily Jacobs, Elisabeth Jeggle, Heinz Kindermann, Neil Parish, María Isabel Salinas García, Agnes Schierhuber, Willem Schuth, Czesław Adam Siekierski, Alyn Smith, Dimitar Stoyanov, Donato Tommaso Veraldi
Membri supleanți prezenți la votul final	Pilar Ayuso, Katerina Batzeli, Esther De Lange